

§ 2. Le certificat d'aptitude visé à l'article 2, 2<sup>e</sup> est valable pour une période de dix ans prenant cours à la date de légalisation. À l'expiration de ce délai, un nouveau certificat d'aptitude est délivré à ceux qui réussissent une épreuve d'aptitude organisée par un organisme agréé.

**Art. 6.** Le Ministre communautaire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 novembre 1984.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Politique de l'Eau et de l'Enseignement,

J. LENSSENS

N. 85 — 106

**9 JANUARI 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot regeling van een voorschottenstelsel in verband met de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor de uitvoering van stads- of dorpsherwaarderingsoperaties**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het artikel 107quater van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor de uitvoering van stads- of dorpsherwaarderingsoperaties;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, verleend op 22 juni 1984;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud en van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit:

**Artikel 1.** Voor de uitbetaling van toelagen voorzien op het daartoe bestemde begrotingsartikel van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, mag het Lid van de Vlaamse Executieve bevoegd voor de stads- en dorpsvernieuwing aan de rechtspersonen, bedoeld in artikel 3, 1<sup>o</sup> van het voornoemde besluit van de Vlaamse Executieve van 30 maart 1983, voorschotten verlenen lastens hetzelfde begrotingsartikel, voor de verwerving en de werken, met inbegrip van de algemene kosten, inzonderheid studiekosten, waarvoor zij opdrachtgever zijn en waarvoor zij een vaste belofte van toelage hebben verkregen vanwege de Vlaamse Gemeenschap, overeenkomstig de bepalingen van het voornoemde besluit van de Vlaamse Executieve van 30 maart 1983.

Deze voorschotten mogen slechts verleend worden binnen de perken van de beschikbare kredieten en mits naleving van de regelen en modaliteiten bepaald in dit besluit.

**Art. 2.** De voorschotten kunnen aan de opdrachtgever betaalbaar gesteld worden :

1. Voor de werken :

a) tot dertig ten honderd van de vast toegekende toelage bij ontvangst van een sluidend verklaard afschrift van het aan de aanmerker betekend bevel tot aanvang van de werken;

b) tot het bedrag van zestig ten honderd van de vast toegekende toelage, desgevallend aangepast aan het bedrag van de vastleggingen in meer of in min verricht sedert de datum van de vaste toelage belofte, wanneer het bedrag van de uitgevoerde werken, blijkens de vorderingsstaten, met inbegrip van de algemene kosten en van de herzieningen, vijfenzeventig ten honderd van het sub a) bedoelde voorschot overschrijdt;

c) tot het bedrag van negentig ten honderd van de vast toegekende toelage aan te passen zoals voorzien sub b) wanneer het bedrag van de uitgevoerde werken, blijkens de vorderingsstaten, en met inbegrip van de algemene kosten en van de herzieningen, vijfenzeventig ten honderd van het gecumuleerde voorschot bedoeld sub b) overschrijdt.

2. Voor de verwervingen : tot vijftig ten honderd van het bedrag van het schattingsverslag bedoeld in artikel 6, litt. c) van het voornoemde besluit van de Vlaamse Executieve van 30 maart 1983, na de

afgifte van de vaste belofte van toelage voor de betrokken verwerving, en met dien verstande dat het bedrag van het voorschot in geen geval negentig ten honderd mag overschrijden van het lastens de begroting van de Vlaamse Gemeenschap vastgelegde bedrag ter betoelaging van deze verwerving. Dit voorschot wordt in betaling gesteld op zicht van :

— hetzij een voor eensluidend verklaard afschrift van de betekenis aan het bevoegde aankoopcomité houdende de opdracht tot verwerven van het betrokken goed;

— ofwel een voor eensluidend verklaard afschrift van een schriftelijke en door beide partijen ondertekende verkoopsovereenkomst betreffende de verwerving van het betrokken goed.

**Art. 3.** De bedragen van de voorschotten worden afgerond, tot het lager liggend duizental.

**Art. 4.** Voor de uitbetaling van het saldo van de toelage wordt gehandeld overeenkomstig de bepalingen van het voornoemde besluit van de Vlaamse Executieve van 30 maart 1983, inzonderheid artikel 9.

Deze uitbetaling wordt onderworpen aan het voorafgaande visum van het Rekenhof, met mededeling van de verleende voorschotten en in een copie van de bescheiden waarop de uitbetaling gesteund was.

**Art. 5.** De krachtnaam dit besluit verleende voorschotten mogen niet aangewend worden voor enig ander oogmerk dan dit waarvoor de belofte van toelage werd verleend.

Misbruik kan bestraft worden met terugvordering van de reeds verleende voorschotten, in voorbeeld geval te vermeerderen met een voorfaitaire administratieve boete van vijftien ten honderd en met de wettelijke verwijlinterst. Alle bedragen, met inbegrip van de boete en de intrest zijn onmiddellijk en zonder ingebrekstellende opeisbaar lastens de toelagegenieter.

Herhaling kan aanleiding geven tot vervallen verklaring van het recht op de verleende toelagebelofte en terugvordering van de reeds uitgekeerde bedragen, onverminderd het tweede lid van dit artikel, en met toepassing van de vermeerdering voorzien in hetzelfde lid.

**Art. 6.** Onverminderd de bepalingen van de voogdij-regeling aan welke de begunstigen van de toelagen bedoeld in het voornoemde besluit van de Vlaamse Executieve van 30 maart 1983, onderworpen zijn, worden de aanvragen tot het bekomen van de in dit besluit voorziene voorschotten, alsmede de aanvraag om uitbetaling van het saldo, rechtstreeks gezonden aan de bevoegde dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 7.** Door de in onderhavig besluit bedoelde voorschotten in ontvangst te nemen stemt de toelagegenieter in met de voorwaarden en modaliteiten ervan, inzonderheid bepaald in artikel 5 van dit besluit.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 9.** De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 januari 1985.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

H. SCHILTZ

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud,

P. AKKERMANS

## TRADUCTION

F. 85 — 186

**9 JANVIER 1985. — Arrêté de l'Exécutif flamand instaurant un régime d'octroi d'avances  
relatif à l'intervention de la Région flamande en vue de l'exécution d'opérations de révalorisation urbaine et rurale**

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 107quater de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

Vu le décret contenant le budget de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 mars 1983 relatif à l'intervention de la Région flamande pour l'exécution d'opérations de révalorisation urbaine et rurale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 juin 1984;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature et du Ministre communautaire des Finances et du Budget;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** En ce qui concerne le versement des subsides prévus à l'article budgétaire inscrit à cet effet au budget de la Communauté flamande, le membre de l'Exécutif flamand ayant la rénovation urbaine et rurale dans ses attributions peut consentir, à charge du même article budgétaire, des avances aux personnes morales visées à l'article 3, 1<sup>o</sup> de l'arrêté précité de l'Exécutif, flamand du 30 mars 1983, pour les acquisitions et les travaux y compris les frais généraux, notamment les frais d'étude, pour lesquels ces personnes agissent en qualité de maître d'ouvrage et pour lesquels elles ont obtenu une promesse définitive d'octroi de subside de la Communauté flamande conformément aux dispositions de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 30 mars 1983.

Ces avances ne peuvent être consenties que dans les limites des crédits disponibles et dans le respect des règles et des modalités fixées par le présent arrêté.

**Art. 2.** Les avances peuvent être versées au maître de l'ouvrage :

1. Pour les travaux :

a) à concurrence de trente pour cent du subside alloué à titre définitif lors de la réception d'une copie certifiée conforme de l'ordre d'entamer les travaux notifié à l'entrepreneur;

b) jusqu'à concurrence de soixante pour cent du subside alloué à titre définitif, le cas échéant adapté, au montant des engagements effectués en plus ou en moins depuis la date de la promesse définitive d'octroi de subside lorsque le montant des travaux exécutés, y compris les frais généraux et les révisions, excède, sur base des états d'avancement, septante-cinq pour cent de l'avance visée sous a);

c) jusqu'à concurrence de nonante pour cent du subside alloué à titre définitif, à adapter comme prévu sous b) lorsque le montant des travaux exécutés, y compris les frais généraux et les révisions, excède, sur base des états d'avancement, septante-cinq pour cent de l'avance cumulée prévue sous b).

2. En ce qui concerne les acquisitions : jusqu'à concurrence de cinquante pour cent du montant repris dans le rapport d'estimation visé à l'article 6, litt. c) de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 30 mars 1983, après obtention de la promesse définitive d'octroi de subside pour l'acquisition en question étant entendu que le montant

de l'avance ne peut excéder en aucun cas nonante pour cent du montant inscrit à cette fin au budget de la Communauté flamande. Cette avance peut être versée sur présentation :

— soit d'une copie certifiée conforme de la notification adressée au Comité d'acquisition, contenant l'ordre d'acquisition du bien concerné;

— soit d'une copie certifiée conforme d'un contrat de vente dressé par écrit et signé par les deux parties portant sur l'acquisition du bien en question.

**Art. 3.** Les montants des avances sont arrondis au millier inférieur.

**Art. 4.** Le paiement du solde du subside est effectué conformément aux dispositions de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 30 mars 1983, notamment l'article 9.

Ce versement est soumis au visa préalable de la Cour des Comptes en faisant part des avances consenties et en annexant une copie des documents qui ont justifié le versement.

**Art. 5.** Les avances consenties en vertu de présent arrêté ne peuvent être affectées à un autre que celui qui a fait l'objet de la promesse d'octroi de subside.

Tout abus peut être puni par la répétition des avances déjà consenties majorées le cas échéant, d'une amende administrative forfaitaire à concurrence de quinze pour cent et des intérêts de retard légaux. Tous les montants, y compris l'amende et les intérêts, sont exigibles sans préavis et sans mise en demeure, à charge du bénéficiaire du subside.

En cas de réitération le bénéficiaire peut être déclaré déchu du droit à la promesse d'octroi de subside déjà accordée et les montants déjà versés peuvent être exigés sans préjudice des dispositions du deuxième alinéa du présent arrêté et en appliquant la majoration prévue au même alinéa.

**Art. 6.** Sans préjudice des dispositions prévues par le régime de tutelle auquel sont assujettis les bénéficiaires des subsides visés à l'arrêté précité, les demandes d'obtention des avances prévues à cet arrêté ainsi que la demande de versement du solde seront adressées directement au service compétent du Ministère de la Communauté flamande.

**Art. 7.** En acceptant les avances visées au présent arrêté, le bénéficiaire approuve les conditions et les modalités déterminées notamment à l'article 5 du présent arrêté.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 janvier 1985.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature,

P. AKKERMANS